

## **Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679.**

[English version at page #3]

- a) Il titolare del trattamento è **Marengo Az. Agricola S.S. Soc. Agricola di Marengo Michelina Giuseppina Marengo Teodora Margherita Marengo Patrizia Concetta**; con sede in Strevi, Piazza Vittorio Emanuele II 18, tel. 0144363133; fax, 0144364108, mail: info@marencovini.com; pec: marencovini@legalmail.it, P.I. 02208620068;
- b) I dati personali raccolti saranno trattati a mezzo sia di archivi cartacei che informatici (ivi compresi dispositivi portatili) solamente al fine di fornire le prestazioni oggetto del contratto stipulato tra le parti (ovvero di dare corso alle misure precontrattuali richieste qualora siano stati raccolti i dati ma non sia ancora stato stipulato il contratto), nonché (solo ove sia accettata la proposta sotto evidenziata), anche per l'inserimento nell'elenco dei destinatari delle comunicazioni di nuove iniziative e offerte promozionali;
- c) La base giuridica del trattamento è descritti all'art. 6 paragrafo 1) lettera b) del Regolamento (UE) 2016/679 in base al quale il trattamento è lecito allorché è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso;
- d) Ove venga prestato anche il consenso all'invio successivo di materiale informativo relativo a nuove iniziative o di materiale promozionale dell'azienda, secondo quanto previsto in calce alla presente informativa, per tali ulteriori attività la base giuridica del trattamento è il consenso, ex art. 6 paragrafo 1) lettera b) del Regolamento (UE) 2016/679, prestato mediante la sottoscrizione in calce alla presente informativa;
- e) I dati saranno trattati dal personale dipendente e dai collaboratori del Titolare, nonché da Responsabili esterni e dai loro dipendenti e collaboratori nei limiti dello stretto indispensabile per erogare le prestazioni richieste e contrattualmente pattuite e comunque per adempiere agli obblighi contrattuali assunti con il contratto stipulato tra le parti (ovvero di dare corso alle misure precontrattuali richieste qualora siano stati raccolti i dati ma non sia ancora stato stipulato il contratto);
- f) I dati saranno trattati dal personale dipendente e dai collaboratori del Titolare, nonché da Responsabili esterni e dai loro dipendenti e collaboratori nei limiti dello stretto indispensabile per adempiere agli obblighi di legge ivi compresi quelli fiscali;
- g) A titolo esemplificativo e non esaustivo i dati potranno essere trattati per conto del Titolare da Responsabili del trattamento quali commercialisti, consulenti legali, consulenti tecnici, società informatiche incaricate della manutenzione dei sistemi informatici, società e imprese terze cui può essere affidata l'esecuzione di attività finalizzate all'adempimento del presente contratto;
- h) Ove venga prestato anche il consenso all'invio successivo di materiale informativo sulle attività dell'azienda o comunque materiale promozionali, secondo quanto previsto in calce alla presente informativa, per tali ulteriori attività i dati saranno trattati dal personale dipendente e dai collaboratori del Titolare, nonché da Responsabili esterni e dai loro dipendenti e collaboratori nei limiti dello stretto indispensabile per effettuare le comunicazioni autorizzate;
- i) I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario ad adempiere alle prestazioni contrattualmente pattuite e successivamente i dati saranno conservati in conformità alle norme di legge sino a che non saranno prescritti tutti i diritti reciprocamente nascenti dal contratto e sino a che dovranno essere conservati secondo le disposizioni delle norme in materia fiscale e secondo ogni altra disposizione di legge;
- j) Ove venga prestato anche il consenso all'invio di materiale informativo e promozionale, secondo quanto previsto in calce alla presente informativa, per tali ulteriori attività i dati saranno conservati in conformità alle norme di legge sino a che non sarà scaduto il termine per cui il consenso è stato prestato o comunque sino alla revoca del consenso che dovesse essere comunicata dall'interessato;
- k) Alcuni tra i dati necessari all'esecuzione del contratto possono rientrare tra le categorie particolari di dati personali di cui all'art. 9 del Regolamento (UE) 2016/679 (dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché trattare dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona) che non possono essere trattati se l'interessato non ha prestato il proprio consenso esplicito ovvero se non ricorrono altre circostanze di cui al paragrafo 2 del citato art. 9;

- l) Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento;
- m) Gli interessati hanno il diritto di chiedere la portabilità dei dati;
- n) Gli interessati hanno diritto di revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
- o) Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno, altresì, il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali con sede in Piazza di Monte Citorio n. 121 - 00186 Roma, [www.gpdp.it](http://www.gpdp.it) - [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it) E-mail: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it) Fax: (+39) 06.69677.3785, Centralino telefonico: (+39) 06.69677.1;
- p) La mancata comunicazione di dati personali richiesti ovvero la revoca del consenso al trattamento dei medesimi comporta l'impossibilità di erogare le prestazioni contrattuali pattuite e le prestazioni precontrattuali;
- q) Il Titolare del trattamento non ha intenzione di trasferire dati personali a un paese terzo rispetto all'Unione Europea.

Presto altresì il consenso all'inserimento dei miei dati nell'elenco dei destinatari dell'invio di materiale informativo relativo a nuove iniziative ovvero a nuovi prodotti e servizi o nuove opportunità offerte dall'azienda, newsletter, aggiornamenti, invio di offerte o richieste di preventivi.

**SI**      presto il consenso  
**NO**     non presto il consenso

Firma dell'interessato \_\_\_\_\_

### **Privacy Policy in accordance with the art. 13 of the Regulation (EU) 2016/679**

- a) The Data Controller is **Marenco Az.Agricola S.S. Soc. Agricola di Marenco Michelina Giuseppina Marenco Teodora Margherita Marenco Patrizia Concetta**; with headquarters located in Strevi, Piazza Vittorio Emanuele II 18, phone: +39 0144 363133; fax: 0144 364108; email: info@marencovini.com; pec: marencovini@legalmail.it; P.I. 02208620068;
- b) The personal data will be treated through both hardcopy and IT archives (yonder included portable devices) only to the purpose of guarantee the services agreed in the contract stipulated between the parts (namely to begin the precontractual measures requested in case the data were collected without the presence of a contract at the moment) and also (only if the proposal here underlined is accepted), even for the addition to the list of addresses to communicate new ventures and promotional offers;
- c) On the legal basis of the treatment is described by art. 6 par 1) letter b) of the Regulation (EU) 2016/679 to which the treatment is legitimate when needed to accomplish the contract of which the person is involved or to accomplish the precontractual measures accepted by the person itself;
- d) In the case the consent to receive informative material, related to new ventures and promotional material of the company, was given; according to this Privacy Policy, for these additional activities, the juridical basis of the treatment is the consensus, ex-art. 6 par. 1) letter b) of the Regulation (EU) 2016/679, given through the signature in the endnotes of this Privacy Policy;
- e) The data will be treated by the employees and collaborators of the Controller, and also by external data Processors and by their employees and collaborators in the limits of what necessary to guarantee the performance requested and contractually agreed and even to fulfil the contractual obligations present in the contract stipulated between the parts (namely to execute the precontractual measures requested in case the data were collected without the presence of a contract at the moment);
- f) The data will be treated by the employees and collaborators of the Owner, and also by external data Processors and by their employees and collaborators in the limits of what necessary to execute the legal obligations yonder included the financial ones;
- g) As an example and not thorough the data could be managed on behalf of the Controller by Processors of the treatment such as accountants, legal consultants, technical adviser, IT companies in charge on the maintenance of the IT systems, external companies to which the execution of activities aimed at fulfilling this contract may be entrusted;
- h) Where consent is also given for the subsequent sending of informative material on company activities or in any case promotional material, according to what is provided at the bottom of this Privacy Policy, for such further activities the data will be processed by the employees and by the collaborators of the Controller, as well as external Processors and their employees and collaborators, within the limits of what is strictly necessary to carry out the authorized communications
- i) The data will be processed for as long as necessary to perform the contractually agreed services and subsequently, the data will be stored in compliance with the law until all the rights arising from the contract mutually and until they are to be kept according to the provisions of the financial regulations and according to any other legal provision;
- j) Where consent is also given for the sending of informative and promotional material, as provided at the bottom of this information, for these further activities the data will be stored in compliance with the law until the deadline for which the consent has been given or in any case up to the revocation of the consent that should be communicated by the interested party
- k) Some of the data necessary for the execution of the contract may fall within the special categories of personal data referred to in art. 9 of Regulation (EU) 2016/679 (personal data revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as handling genetic data, biometric data intended to uniquely identify a natural person, data relating to the health or sexual life or sexual orientation of the person) that cannot be treated if the person concerned has not given his explicit consent or if other circumstances referred to in paragraph 2 of the art. 9

- l) The interested parties have the right to ask the data controller for access to personal data and the correction or cancellation of the same or the limitation of the processing that concerns them or to oppose the processing;
- m) Data subjects have the right to request data portability;
- n) The interested parties have the right to revoke the consent at any time without jeopardizing the lawfulness of the processing based on the consent given before the revocation;
- o) The interested parties have the right to lodge a complaint with the Guarantor for the protection of personal data based in Piazza di Monte Citorio n. 121 - 00186 Rome, [www.gpdp.it](http://www.gpdp.it) - [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it) E-mail: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it) Fax: (+39) 06.69677.3785, Telephone exchange: (+39) 06.69677.1;
- p) Failure to provide the personal data requested or withdrawal of consent to the processing of the same will make it impossible to provide the contractual services agreed and the pre-contractual services;
- q) The Data Controller does not intend to transfer personal data to a third country with respect to the European Union.

I consent to the inclusion of my data in the list of recipients of informative material regarding new initiatives or new products and services or new opportunities offered by the company, newsletters, updates, sending offers or requests for quotes .

YES  I give the consensus  
NO  I do not give the consensus

Signature of the interested party \_\_\_\_\_